

**GUTIÉRREZ  
HERRERA  
MAFFIOLI**  
**Gráficas Pictóricas**  
***Pictorial Graphics***

**LHoxa**  
InternationART

Estado profundo del arte hoy  
N. 126, Marzo 2026  
lhoxa.art







**GUTIÉRREZ  
HERRERA  
MAFFIOLI**  
**Gráficas Pictóricas**  
***Pictorial Graphics***

L´Hoxa Artzine N. 126  
Marzo 2026

Editores:  
Rolando Castellón / Costa  
Rica-Nicaragua  
Peter Foley / Estados  
Unidos  
Melissa Panages / Esta-  
dos Unidos  
LFQ / Costa Rica

Diseño Gráfico LFQ

L´Hoxa Artzine N. 126  
Marz 2026

Editors:  
Rolando Castellón / Costa  
Rica-Nicaragua  
Peter Foley / United  
States  
Melissa Panages / United  
States  
LFQ / Costa Rica

Graphic Design LFQ  
Follow us on the web  
archive: [lhoxa.art](http://lhoxa.art)  
All rights reserved

**GUTIÉRREZ  
HERRERA  
MAFFIOLI**  
**Gráficas Pictóricas**  
**Pictorial Graphics**

**L´Hoxa**  
InternationART

Estado profundo del arte hoy  
N. 126, Marzo 2026  
[lhoxa.art](http://lhoxa.art)



L´Hoxa N.126 Cover / Cubierta  
Graphos by Cristina Gutiérrez

## **Gutiérrez, Herrera y Maffioli en Gráficas Pictóricas Galería Nacional Marzo 2026**

Apreciar lo que exhiben tres artistas costarricenses al abordar la abstracción, sume en una introspección razonada a cada paso, a cada aporte, a cada sesgo de diversidad e innovación. Interpretar estas obras gráficas de Cristina Gutiérrez, Fabio Herrera y Mario Maffioli, expuestas en la Galería Nacional, acrecienta, pues es su lenguaje propio, símil del macro universo el cual como el arte se transforma a cada instante dentro de su complejidad estética.

Entonces, se habla de esencia, de sustancia del origen, analiza la perspicacia humana al visibilizar su inmanencia, filiación y/o procesualidad intrínseca, lo cual es un regalo de este diálogo del arte.

### **¿En qué innovan con la abstracción?, y ¿cuál es el aporte al arte nacional?**

Los artistas se pusieron de acuerdo para explorar aquello que les impacta de la abstracción. Manifiestar la energía lumínica del color, pero también el gesto del trazo que como el oleaje del mar es portador de fuerzas generadoras de acción, visible e invisible, que origina la relación figura/fondo con sus transparencias y texturas visuales.

Aportan la creatividad o capacidad humana de innovar, de reinventarse a sí mismos. Ocurre, porque un hilo de luz baña los lienzos al disponer los pigmentos o materiales, lo cual

contiene el interés de las obras, sean virtuales o físicas, apoderadas por el espíritu del arte, lo que en otros términos llamamos inspiración, ingenio, creatividad.

### **¿Qué aportan de manera individual?**

La investigación estética de Cristina Gutiérrez con sus “graphos”, que expuso en “Disrupción de los límites”

Museo de Guanacaste en 2024 -su “Guanacaste” añorado-, deriva de la memoria y que aflora en ella desde temprana edad, cuando permanecía largas temporadas en la casa de sus abuelos en Playas del Coco descubriendo aquel tesoro, esas sustancias encontradas que fueron expuestas en el evento principal del Festival Internacional de las Artes FIA Liberia 2024, representando la acción entre la materia y ese rayo de luz que impregna su técnica y lenguaje propio; reflejando la cultura y origen natural.

Otra pieza de esta autora está conjugada con las claves del color provenientes de los oleajes, representa los pastos marinos, las rocas y escolleras, las conchas y caparazones de los moluscos y vegetación costera, propio ahí donde ella anida sus energías creativas para trascender, corroborando que la vida humana se originó en el océano, resignifica el parto de la Madre Naturaleza al ser preñada por el Universo, padre y señor de lo creado.

Se habla de génesis como totalidad, dentro de la inmensidad está Tierra, el mundo simbólico tal y como lo comprenden nuestros ancestros originarios: El Supramundo y el Inframundo, la vida y la muerte, la gracia y las sombras que están en constante confrontación relacionados por el Axis Mundi, la Ceiba pentandra por cuyo tronco erecto se mueven esos espíritus. Se habla del bien y el mal que los

orientales llaman Yin Yang refiriendo a la unidad entre el Sino y el Designio, a lo cual estamos ligados todas las criaturas vivientes.

### **Lectura de signos**

Aquellos trazos en negro observables en las obras de estos tres maestros del arte costarricense, simbolizan la entropía, significativos en tanto pueden generar variedad de lecturas, al aludir aquellas cargas existenciales que a veces se ensañan contra la vida y lo humano, pero también su opuesto: el trazo sensual y cargado de erotismo, con las pulsiones carnales que, al ser esencias, fluyen a cuentagotas.

Estas gráficas me mueven a pensar en el compositor inglés Gustav Hols: con “Sinfonía de los Planetas”, Op. 32, suite orquestal en siete movimientos, escrita entre 1914 y 1917. Y en particular el último movimiento, cuando la orquesta se une a un coro femenino que nos deja boquiabiertos ante una especie de lluvia de estrellas, situada por la carga astrológica que tanto influye en nuestros destinos.

Si en sus piezas anteriores Gutiérrez Cruz, con “Graphos” en blanco y negro representó el origen y el agua, en la siguiente visualiza el fuego y la sangre del origen, aquel volcán interior que portamos en la entraña: Incandescencia absoluta que no puede ser observada de frente y sin protección, de lo contrario nos fundiría en su incandescencia. Alinea el germen de la pasión, expansión, la sangre que hierve potenciada por la carga pulsional, la cual emana, como se dijo, de la Madre Tierra preñada por el Sol.

Esta muestra, y las obras de los tres expositores, es una deriva de las fuerzas cósmicas, hipérbola cuyo trazo

traspasa la totalidad de lo expuesto en la sala de la Galería Nacional, abriendo un intersticio a partir de tres formas de pensamiento, disparadas por el ingenio en el arte costarricense contemporáneo.

**Fabio Herrera y Mario Maffioli:** Experiencia totalizadora

Las piezas del maestro Herrera poseen otra singularidad: Están al borde del inminente lirismo, orbitan las fuerzas del Universo en relación constante con su poética, con aquel fuego apasionado que él cultiva por el color, por los gestos formales y lúdica impregnante del lienzo lo cual representa su existencia humana, con sus vicisitudes y escaramuzas interiores.

La abstracción de Mario Maffioli, a su vez, transita otro borde más de origen material, vertido durante su investigación cotidiana con los soportes y pigmentos para objetivar una categoría libre, diversa, pero a su vez propia y que la teoría del arte denomina como abstracción, donde el origen es una huella concreta e inmanente, con cuerpo, peso, dirección, acción recíproca o puente que liga a los sus contendientes en aquella sala.

### **Trasposición y transparencia**

Diría que, si la obra de Gutiérrez Cruz está impregnada de sonidos y vibraciones áureas, la de Herrera la impregna la poética y excelsa armonía cultivada en el probar hasta lo imposible en el arte. Entonces, Maffioli, implica el soporte, el fondo, el lenguaje y técnica que emerge de esa intensa acción material actual. Los tres, Mario, Cristina y Fabio pronuncian vocablos derivados de la investigación material, como lo de Herrera es contenido excitado por la



energía innata de Gutiérrez, despierta al conocimiento de recursos y soportes de Maffioli. Esta correlación en la esencia que nos permite ver y recargar nuestras propias energías de espectadores.

Quizás que esta conjunción es óptima, muy transparente entre sí implicada por el uso de las herramientas de esta contemporaneidad, razón para trenzar un diagnóstico virtual, válido en tanto y cuanto la clave no está en la herramienta, si no en la cala de las preguntas que nos planteemos en nuestras inflexiones buscando la comba al palo. En lo expuesto excita una convergencia fundamental para reafirmar la vigencia del arte gestual y la abstracción lírica, explora cuál es el signo de la identidad del entorno de lo habitado, lo que nutre nuestros discursos derivados de la misma naturaleza o entorno, o Bio/Cultura mesoamericana.

Representa un diálogo interpersonal, al reunir tres visiones distintas de un mismo carácter: trazo, gestualidad, signo primigenio que eleva los abordajes a lo cotidiano y natural, entablando un ritual que los reafirma.

Hay una acción material y técnica que ellos experimentan para consolidar la carga emocional y telúrica de la pintura actual, aunque en el fondo se trate de obra gráfica, de matices y recursos explorados en lo digital, colores luz y tecnología apropiada por estos talentos.

Conforman una relectura del paisaje y los objetos que nos rodean, dotándolos de nuevas capas de sentido cuyos resultados estéticos, expresivos y técnicos nos sumen en la interioridad, intentando validar el principal punto de quiebre que impele reflexionar sobre estas transformaciones en tiempos de virtualidad y la reyerta creativa.

## **A manera de conclusión**

Es a partir de premisas que sustenta un patrimonio visual aportado por una gestualidad inagotable, que no está en la máquina, ni tampoco regala la tecnología, aquí nadie regala nada como reza aquel decir popular “lo que Natura no da, Salamanca no lo presta”, eso lo decían los ancestros instigados por el logro, esa gracia creativa está en la mano y pensamiento del creador crítico, consciente, que se auto-cuestiona lo que sabe hacer para transformarlo, para tener algo nuevo qué mostrar.

La ilusión de impacto sobre la materia, la cromática y densidades de las superficies y los trazos que generan el interés en el sustrato del lienzo, constante referencia al gesto que imprime lo humano, siempre diverso, siempre cambiante, siempre poético, pero, lo que sí es cierto hoy, es que lo potencia la calidad de materiales y el uso creativo de la máquina o tecnología.

LFQ, marzo 2026



## **Gutiérrez, Herrera, and Maffioli in Pictorial Graphics, National Gallery, March 2026.**

Appreciating the work of these three Costa Rican artists as they approach abstraction immerses one in a reasoned introspection at every step, every contribution, every nuance of diversity and innovation. Interpreting these graphic works by Cristina Gutiérrez, Fabio Herrera, and Mario Maffioli, exhibited at the National Gallery, is enriching, for it is their own language, akin to the macrocosm which, like art, transforms itself at every moment within its aesthetic complexity. Thus, we speak of essence, of the substance of origin, analyzing human perspicacity in making visible its immanence, affiliation, and/or intrinsic processuality, which is a gift of this dialogue of art.

### **What innovations do they bring to abstraction, and what is their contribution to national art?**

The artists agreed to explore what resonates with them about abstraction. They aim to manifest the luminous energy of color, but also the gesture of the brushstroke, which, like the ocean waves, carries forces that generate visible and invisible action, creating the figure/ground relationship through its transparencies and visual textures. They contribute the creativity, or human capacity, to innovate and reinvent themselves. This occurs because a thread of light bathes the canvases as the pigments or materials are applied, which is what contains the essence of the works, whether virtual or physical, imbued with the spirit of art—what we call inspiration, ingenuity, and creativity.

What do they contribute individually? Cristina Gutiérrez's aesthetic research with her "graphos," which she exhibited at "Disruption of Limits" at the Guanacaste Museum in 2024—her longed-for "Guanacaste"—derives from memory and has surfaced in her since early childhood, when she spent long periods at her grandparents' house in Playas del Coco discovering that treasure, those found substances that were exhibited at the main event of the FIA Liberia International Arts Festival 2024, representing the action between matter and that ray of light that permeates her technique and own language; reflecting culture and natural origin. Another piece by this artist is combined with the color keys derived from the waves, representing seagrass, rocks and breakwaters, shells and carapaces of mollusks and coastal vegetation, right there where she nests her creative energies to transcend, corroborating that human life originated in the ocean, reinterpreting the birth of Mother Nature as she was impregnated by the Universe, father and lord of creation. Genesis is discussed as a totality; within this immensity lies Earth, the symbolic world as understood by our original ancestors: the Upperworld and the Underworld, life and death, grace and shadows, all in constant confrontation, linked by the Axis Mundi, the Ceiba pentandra, along whose erect trunk these spirits move. Good and evil are spoken of, which Eastern traditions call Yin Yang, referring to the unity between Fate and Design, to which all living creatures are bound.

**Reading the Signs:** Those black lines observable in the works of these three masters of Costa Rican art symbolize entropy, significant insofar as they can generate a variety of interpretations, alluding to those existential burdens that sometimes rage against life and humanity, but also their opposite: the sensual and erotic line, with the carnal impulses that, being essences, flow in small doses. These images make me think of the English composer Gustav Hols: with his “Symphony of the Planets,” Op. 32, an orchestral suite in seven movements, written between 1914 and 1917. And in particular the last movement, when the orchestra joins a female choir that leaves us speechless before a kind of shower of stars, influenced by the astrological forces that so greatly impact our destinies.

If in his previous pieces, Gutiérrez Cruz, with his black and white “Graphos,” represented origin and water, in this next work he visualizes the fire and blood of origin, that inner volcano we carry within us: absolute incandescence that cannot be observed head-on and without protection, otherwise it would melt us in its glow. He aligns the seed of passion, expansion, the blood that boils, intensified by the pulsional charge, which emanates, as mentioned, from Mother Earth pregnant by the Sun.

This exhibition, and the works of the three exhibitors, is a drift of cosmic forces, a hyperbola whose influence permeates everything displayed in the National Gallery, opening a space through three forms of thought, sparked by ingenuity in contemporary Costa Rican art.

**Fabio Herrera and Mario Maffioli:** A Totalizing Experience.

The pieces by the master Herrera possess another singularity: They are on the verge of imminent lyricism, orbiting the forces of the Universe in constant relation to his poetics, with that passionate fire he cultivates through color, formal gestures, and the playful quality that permeates the canvas, representing his human existence, with its vicissitudes and inner skirmishes.

Mario Maffioli's abstraction, in turn, traverses another edge of material origin, poured during his daily research with supports and pigments to objectify a free, diverse, but at the same time his own category and which art theory calls abstraction, where the origin is a concrete and immanent trace, with body, weight, direction, reciprocal action or bridge that links its contenders in that room.

**Transposition and Transparency.** I would say that if Gutiérrez Cruz's work is imbued with golden sounds and vibrations, Herrera's is imbued with the poetic and sublime harmony cultivated by pushing the boundaries of art to the limit. Maffioli, then, embodies the support, the background, the language, and the technique that emerges from this intense, current material action. The three of them—Mario, Cristina, and Fabio—pronounce terms derived from material research, just as Herrera's work is content excited by Gutiérrez's innate energy, awakening Maffioli's knowledge of resources and supports. This correlation in the essence allows us to see and recharge our own energies as spectators. I would say that this conjunction is optimal, very transparent among themselves, implied by the use of contemporary tools, a reason to weave a virtual diagnosis, valid

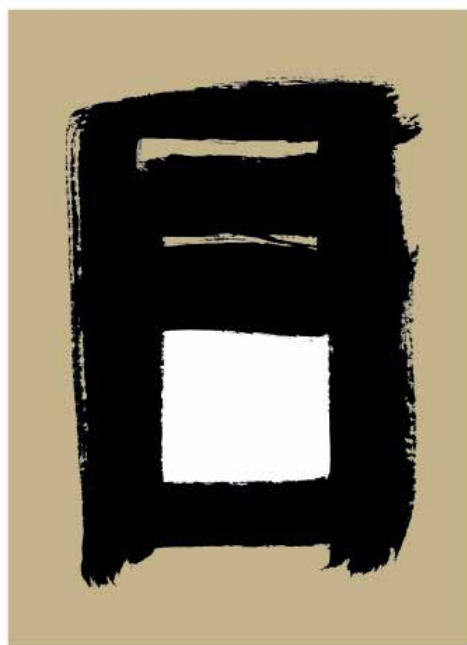
insofar as the key lies not in the tool, but in the depth of the questions we ask ourselves in our inflections, seeking the right balance.

The work presented here evokes a fundamental convergence that reaffirms the enduring relevance of gestural art and lyrical abstraction. It explores the defining characteristics of the inhabited environment, what nourishes our discourses derived from nature itself, or Mesoamerican Bio/Culture. It represents an interpersonal dialogue, bringing together three distinct visions of the same character: line, gesture, and primal sign that elevates approaches to the everyday and natural, establishing a ritual that reaffirms them. There is a material and technical action that they undergo to consolidate the emotional and telluric charge of contemporary painting, even though it is fundamentally graphic work, with nuances and resources explored digitally, colors, light, and technology appropriated by these talents. They constitute a reinterpretation of the landscape and the objects that surround us, endowing them with new layers of meaning whose aesthetic, expressive, and technical results immerse us in our inner world, attempting to validate the main breaking point that compels us to reflect on these transformations in times of virtuality and creative conflict.

**In conclusion,** it is from premises that a visual heritage is sustained, contributed by an inexhaustible gestural expression, one that is neither found in the machine nor bestowed by technology. Here, no one gives anything away, as the popular saying goes, “What Nature doesn’t give, Salamanca doesn’t lend.” This was said by our ancestors, driven by achievement. This creative grace resides in the hand and

mind of the critical, conscious creator, who questions what they know how to do in order to transform it, to have something new to show. The illusion of impact on matter, the chromatics and densities of surfaces, and the strokes that generate interest in the canvas's substrate, a constant reference to the gesture that imprints the human element—always diverse, always changing, always poetic—but what is certain today is that it is enhanced by the quality of materials and the creative use of the machine or technology.

LFQ, March 2026

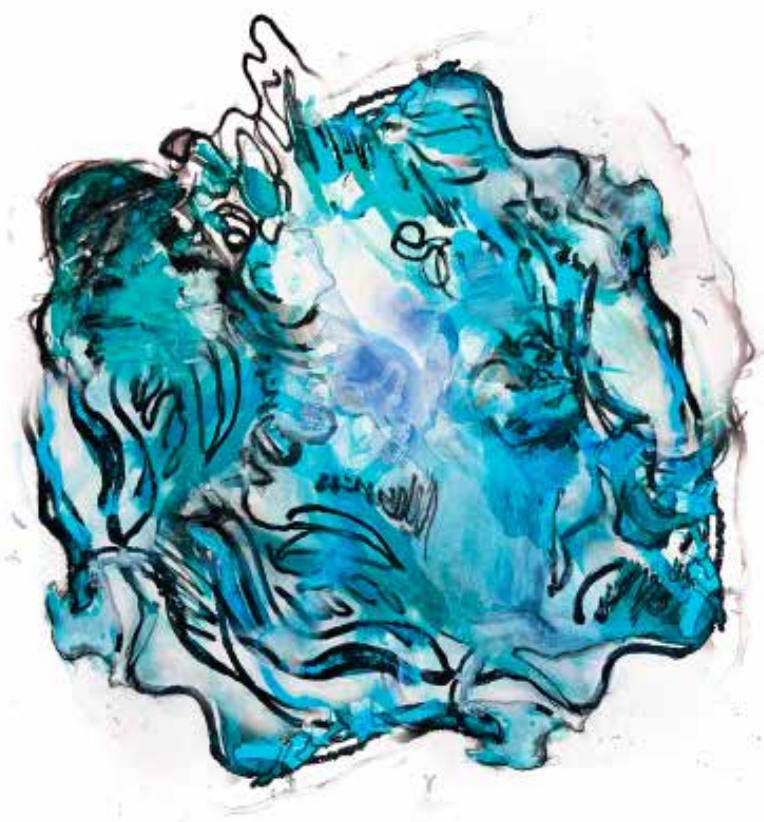




**GUTIÉRREZ**  
**HERRERA**  
**MAFFIOLI**  
**Gráficas Pictóricas**  
***Pictorial Graphics***

# Cristina GUTIÉRREZ



















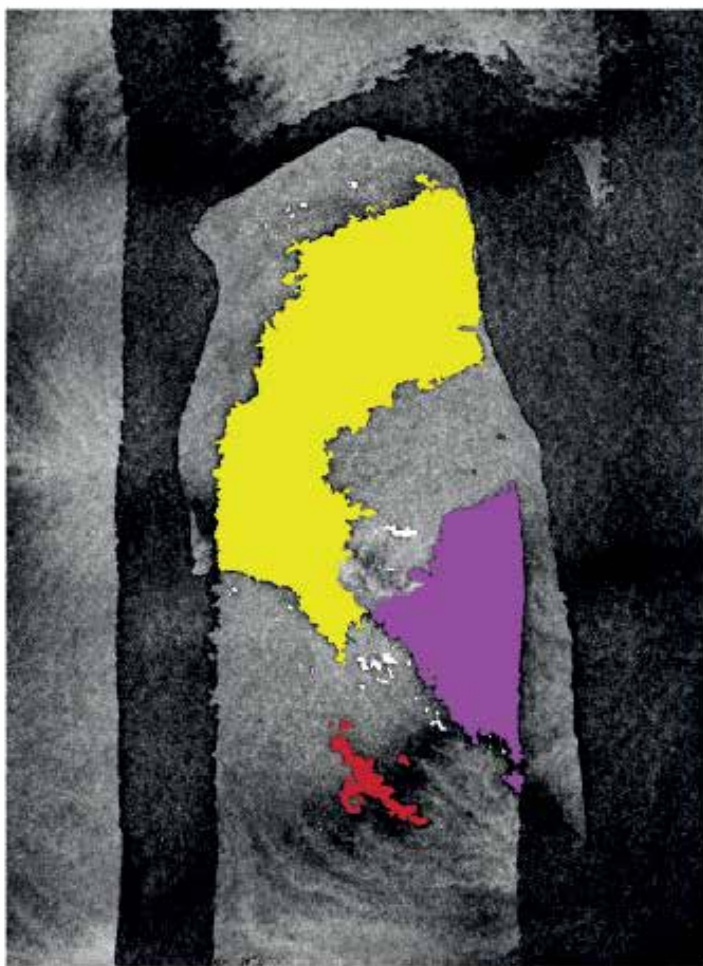






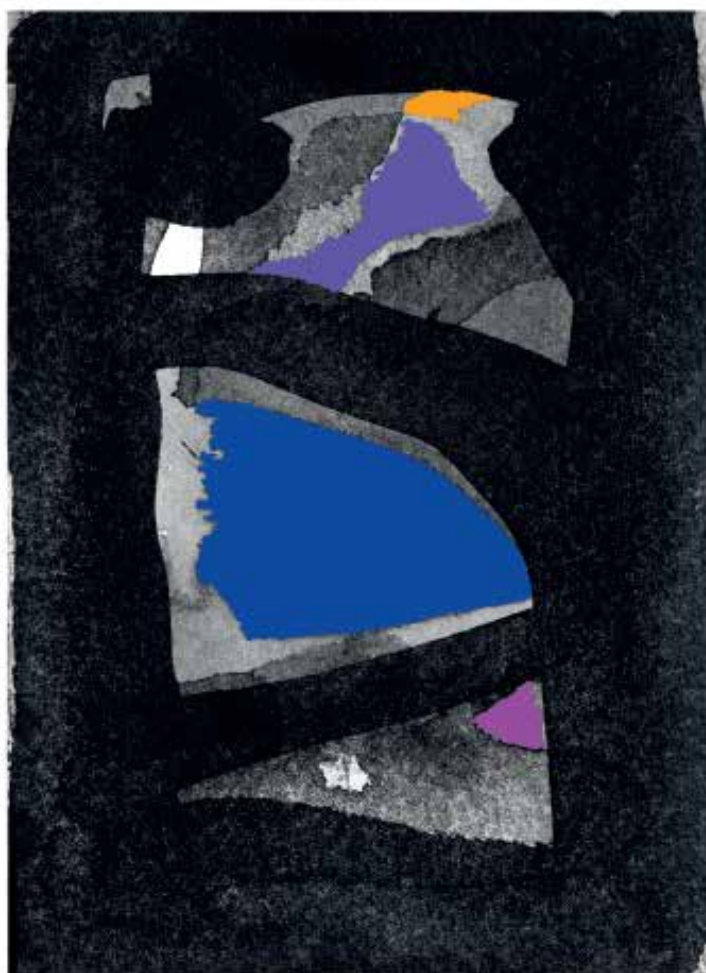
# Mario MAFFIOLI

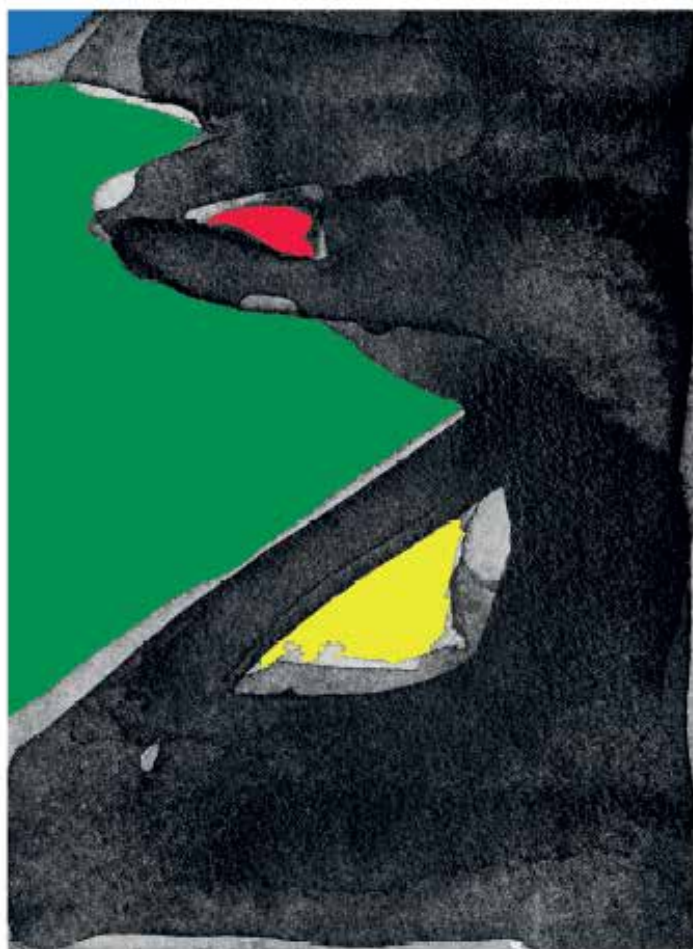




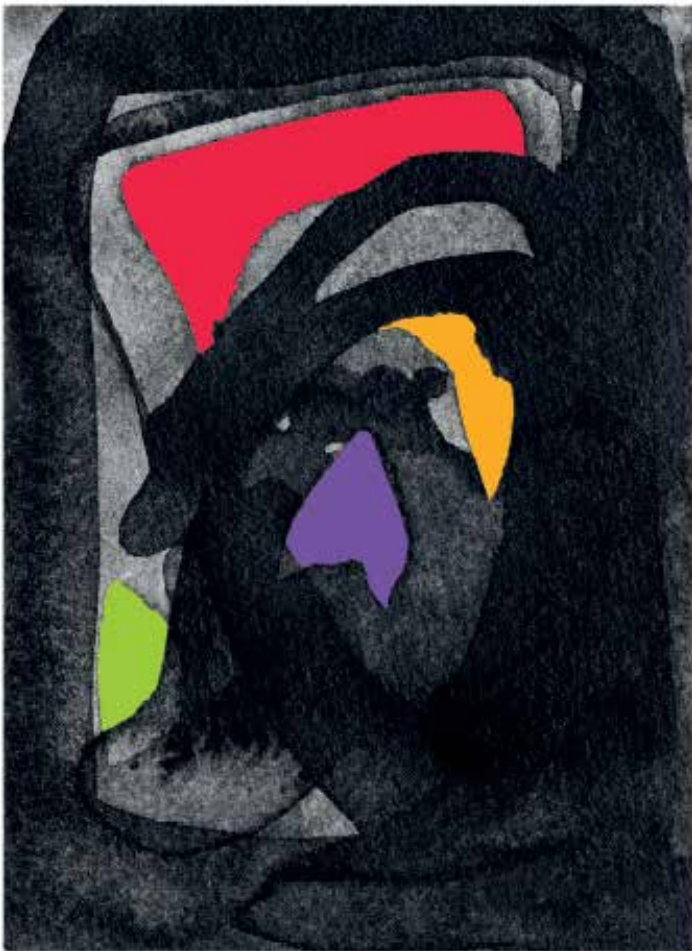




















# Fabio HERRERA







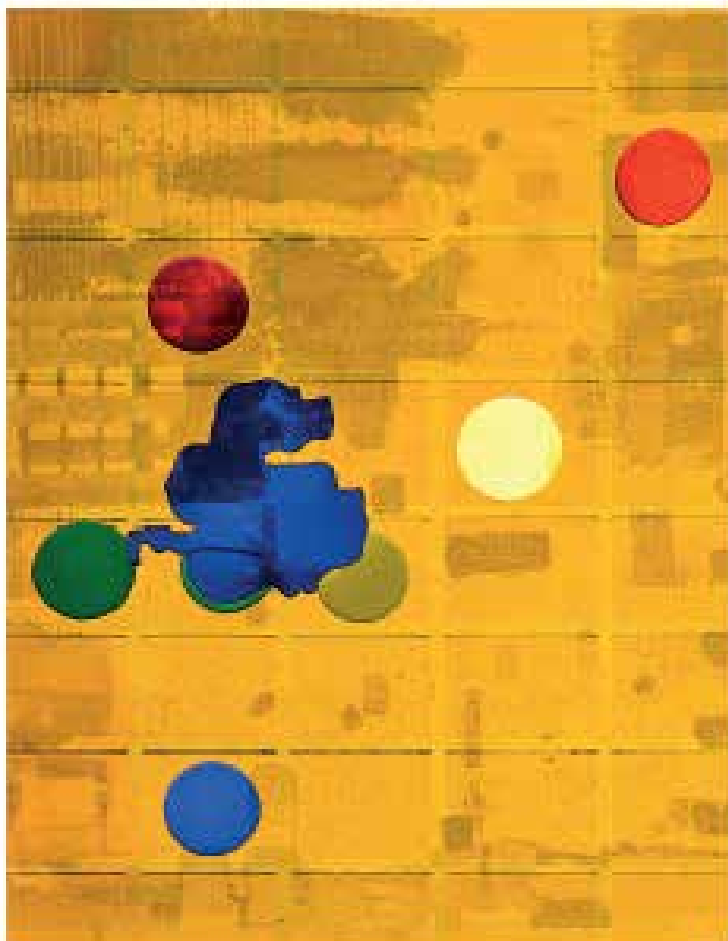


















 . Cristina Gutiérrez

*Fabio Herrera*  
*Mario Maffioli.*



# Gráficas pictóricas

Exposición colectiva



MUSEO de POBRE  
& TRABAJADOR



colectivo de arte

